gesendet haben soll, welche Frankreich jedes Recht zur Einmischung in die schleswigsche Frage absprechen. Dasselbe Blatt versichert, die preußische Regierung habe gar keine Veranlassung zu der Muthmaßung gegeben, daß der Friede Europas bedroht sei. „Wir zweifeln nicht daran, sagt dieses Blatt weiter, daß die friedlichen Gesinnungen der preußischen Regierung und des Volkes auch von französischer Seite getheilt werden.“

Dies ist die Antwort auf die eben so friedlichen Versicherungen der halbamtlichen französischen Zeitungen. Trotzdem kehrt das gegenseitige Zutrauen in die friedlichen Absichten nicht zurück; sondern im Gegentheile mehren sich die Symptome des gegenseitigen Mißtrauens und der Aufregung. Die Pariser „Presse“ behauptet, die preußische Regierung habe den Krieg mit Frankreich nur

schen Frankreich und Preußen führen wird und klagt Oesterreich an, daß es hinsichtlich der Ausführung des Art. 5 des Prager Vertrages sich absichtlich neutral verhalte, um Preußen in eine drohende Verwickelung zu bringen und sich jeden Augenblick seinen Feinden anschließen zu können.

In Berlin traut man der eventuellen Neutralität Oesterreichs immer weniger und das hat gewiß auch Einfluß auf die friedlichen Erklärungen der ministeriellen preußischen Zeitungen gehabt. Korrespondenzen aus Wien behauptet, daß während der Anwesenheit des Hr. Beust in Gastein geheime Vorbereitungen zu einem vn Frankreich angeregten Projekte eines Kongresses gemacht werden sollen. Man spricht sogar, daß von Paris aus eine hierauf bezügliche Note an die auswärtigen Mächte abgesendet sei und daß in dieser

Inserata.

Meldowano do wyjazdu:

Szmul Tonbug, kup. dnia 14 sierpnia r. b.

Sekwestrator Powiatu Łodzińskiego

podaje do wiadomości, że w mieście Powiatowem Łodzi przed biórem Magistratu w dniu 4 (16) sierpnia 1867 roku poczynając od godziny 10ej z rana, odbywać się będzie licytacja za gotowe zaraz pieniądze więcej dającemu zegaru ściennego, lichtarzy, dywana, luster i różnych jesionowych i brzozowych mebli, zajętych na rzecz zalegającego podatku.

w Łodzi dnia 29 lipca (10 sierpnia) 1867 r.

Wnukowski.

Inserate.

Zur Abreise angemeldet:

Schmul Tonbug, Kaufmann, den 14. August.

Der Sequestrator des Lodzer Kreises

bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß in der Kreisstadt Lodz vor dem Bureau des Magistrates, am 4. (16.) August d. J., von 10 Uhr Morgens an, eine Wanduhr, Leuchter, ein Teppich, Spiegel und verschiedene eschene und birkene Möbel, welche wegen rückständiger Abgaben mit Beschlag belegt sind, vermittelst öffentlicher Licitation meistbietend gegen baare Zahlung verkauft werden.

Lodz, den 29. Juli (10. August) 1867.

Wnukowski.

Rejent Kancelarji w Łodzi

wiadomo czyni, iż z mocy wyroków Trybunału w Warszawie, z dnia 9 (21) czerwca 1866 roku i Sądu Apelacyjnego Królestwa Polskiego, z dnia 2 (14) grudnia 1866 roku, na powództwo Henryka Trenkler w Warszawie pod Nr. 486, Melanji Zofji z Trenklerów Adolfa Mikołaja Rothe małżonki w Warszawie, Pauliny z Trenklerów Ludwika Grohmann małżonki w Łodzi, Adeliny Trenkler także w Łodzi i Edmunda Trenkler w mieście Pilicy zamieszkałych, przez Konstantego Borzewskiego Patrona Trybunału czyniących, przeciwko Melanji z Hedingerów wdowie po Karolu Gotlibie Trenkler, w imieniu własnem, oraz jako matce i głównej opiekunce nieletnich: a) Szarloty Jadwigi, b) Agnieszki Natalji i c) Gustawa Teodora z Trenklerów, w Łodzi zamieszkałej, których przydanym opiekunem jest Henryk Barthels także w mieście Łodzi zamieszkały, zapadłych, sprzedane będą przez licytację w drodze działów w mojej Kancelarji w mieście Łodzi w domu pod Nr. 425 dwie nieruchomości w Łodzi przy ulicy Nowomiejskiej liczbami dawniej 175 teraz 20 i dawniej 68 teraz 21 oznaczone, każda oddzielnie. Pierwsza nieruchomość składa się: a) z domu frontowego murowanego o jednem piętrze, b) z takiejże oficyny z suterynami, c) stajni, d) kloak, e) domu frontowego parterowego z facjatą, f) trzech sklepów kupieckich, g) domu parterowego tylnego, h) drwalni jedno-piętrowej, i) studni, i k) placu od frontu łok. 75, a długości łok. 72 mającego, prawem dziedzicznym posiadanego. Licytacja zacznie się od sumy rsr. 5,779 kop. 8¼, a vadium wymagane rsr. 750.

Druga nieruchomość Nr. 21 składa się: z domu z foluszem i przybudowy masiv murowanych o parterze z facjatą, kanału obok powyższego domu od stawu płynącego balami i szpicpalami z boków obulwarkowanego z podłogą, drwalni, stajni z bali, dwóch sklepów kupieckich, parkanu, placu prawem dziedzicznym posiadanego długości łok. 51½, szerokości łok. 46, stawu pośród starego miasta na przeciw tej nieruchomości położonego, powierzchni mórg 4 prętów 156, z którego czynsz dla kasy miejskiej wynosi rocznie rsr. 60, dwóch mórg gruntu z których czynsz roczny wynosi rsr. 3. Przedaż następuje z takiemi prawami jakie akt nadawszy, między Magistratem miasta Łodzi a niegdy Karolem Gotliebem Trenkler spisany obejmuje. Licytacja zacznie się od sumy rsr. 4,524 kop. 90, jako szacunku przez biegłych wynalezionego, a vadium wynosi rubli srebrem 600.

Taksa szczegółowa, zbiór objaśnień i warunki przedaży w kancelarji mojej przejrzane być mogą.

Po odbytym dziś przygotowawczem przysądzeniu, termin do ostatecznego przysądzenia w mej kancelarji na dzień 7 (19) sierpnia roku bieżącego godzinę 10tą z rana wyznaczam.

w Łodzi dnia 19 (31(lipca 1867 r.

Ferdynand Szlimm

Obwieszczenie.

W dniu 4 (16) sierpnia r. b. o godzinie 11ej z rana na targu publicznym przed Ratuszem miasta Zgierza prawnie zajęte ruchomości jako to: maszyny gremplowe żelazne i drewniane, szpil maszyna, warsztaty ręczne do robienia sukna, szafa brzozowa i łóżko sosnowe—zaś w dniu 8 (20) sierpnia r. b. o godzinie 12ej w południe zajęte meble palisandrowe, machoniowe, fortepian, lanszafty, zegary, obrazy, lampy, porcelana, naczynia kuchenne i stołowe i t. p. na targu Wólka zwanym tu w Łodzi, sprzedane będą.

w Łodzi dnia 21 lipca (12 sierpnia) 1867 roku.

Hipolit Stodolnicki, Komornik.

Der Notar der Kanzelei in Lodz

macht bekannt, daß kraft Ausspruch des Tribunals in Warschau, vom 9. (21.) Juni 1866 und des Appellations-Gerichtes des Königreichs Polen, vom 2. (14.) Dezember 1866, in der Klage des Heinrich Trenkler, wohnhaft in Warschau Nr. 486, der Melanie Sophie, geb. Trenkler, Ehefrau des Adolf Nikolaus Rothe in Warschau, der Pauline geb. Trenkler, Ehefrau des Ludwig Grohmann in Lodz, der Adelina Trenkler, ebenfalls in Lodz und des Edmund Trenkler, in der Stadt Pilica wohnhaft, für welche Konstantin Borzewski, Advokat beim Tribunal handelt, gegen die in der Stadt Lodz wohnende Melanie, geborne Hedinger, Wittwe des Karl Gottlieb Trenkler in ihrem eigenen Namen, so wie als Mutter und Haupt-Vormund der Unmündigen: a) Charlotte Hedwig, b) Agnes Natalie und c) Gustav Theodor Trenkler, deren zweiter Vormund Heinrich Barthels in Lodz ist, in meiner Kanzlei in der Stadt Lodz, im Hause Nr. 425 die zwei in der Stadt Lodz an der Nowomiejska-Straße unter den Nummern früher 175 jetzt 20 und früher 68 jetzt 21 gelegenen Besitzthümer, jedes für sich, auf dem Wege der Theilung vermittelst Licitation verkauft werden. Das erstere besteht: a) aus einem massiven Fronthause mit einer Etage, b) einem ebensolchen Hinterhause mit Kellern, c) Stallung, d) Kloaken, e) einem Parterre-Fronthause mit Faziat, f) drei Kaufmannsläden, g) einem Parterre-Hinterhause, h) einstöckigem Holzstalle, i) Brunnen und k) einem erblichen Platze von 75 Ellen Front und 72 Ellen Länge. Die Licitation beginnt von der Summe 5779 Rub. 8¼ Kop. Erforderliches Vadium 750 Rubel.

Das zweite Besitzthum Nr. 21 besteht: aus einem massiven Parterre-Hause mit Walke und Anbau mit Faziat, einem Kanaler neben diesem Hause, welcher vom Teiche ausgeht, mit Bohlen und Spitzbalken an den Seiten befestigt und gedielt ist, Holzstall, Stallung von Bohlen, zwei Kaufmanns-Laden, Zaun, einem erblichen Platze von 51½ Ellen Länge und 46 Ellen Breite, einem Teiche in der Altstadt gegenüber dem Hause, von 4 Morgen 156 Ruthen Oberfläche, von welchem an die Stadtkasse ein Zins von 60 Rub. jährlich gezahlt wird und zwei Morgen Land, von denen der jährliche Zins 3 Rub. beträgt. Der Verkauf findet mit denselben Rechten statt, welche der zwischen dem Magistrate der Stadt Lodz und weil. Karl Gottlieb Trenkler geschlossene Uebergabe-Akt enthält. Die Licitation beginnt von der Summe 4,524 Rub. 90 Kop., als dem von Sachverständigen bestimmten Werthe. Vadium 600 Rubel. Die specielle Taxe, die gesammten Erklärungen und die Verkaufs-Bedingungen können in meiner Kanzelei eingesehen werden.

Nachdem am heutigen Tage der vorbereitende Verkauf stattgefunden hat, ist der Termin zur endgiltigen Zuerkennung auf den 7. (19) August d. J. um 10 Uhr Morgens in meiner Kanzelei festgesetzt werden.

Lodz, den 19. (31) Juli 1867.

Ferdinand Schlimm.

Die freundliche Fürsorge und herzliche Pflege, welche Herr und Frau Hentschel in jeder Beziehung ihrem weitberühmten Gaste, dem der Kunst so plötzlich entrissenen **Ira Aldridge,** erwiesen, sowie das mühevolle gute Arrangement des ehrenden Trauerzuges, hat in allen theilnehmenden Herzen die höchste stille Anerkennung gefunden. Wir sagen daher Herrn und Frau Hentschel noch öffentlich für ihre **edle Aufopferung** unseren herzlichsten Dank. **Mehrere Wulkaer.**

Pabianice.

Hiermit werden die am 9. d. Mts. Abends hier durchgereisten Wilde-Enten-Jäger **J., M., R.** ersucht, das bei ihrer hier gehaltenen Erfrischungs-Sitzung annectirte Pulverhorn gefälligst zu retourniren, da selbiges nöthig gebraucht wird. **R. Z.**

Mam honor oznajmić szanownym rodzicom i opiekunom, że wykład nauk w pensji mojej żeńskiej pięcio-klasowej rozpoczął się z dniem 6tym sierpnia. **Marja Raubal.**

Młody człowiek ukończywszy Gimnazjum Warszawskie z patentem, życzy sobie objąć w mieście tutejszem obowiązek **GUWERNERA.** Gruntownie zna język rossyjski, polski i języki starożytne, przytem może udzielać lekcje przedmiotów matematycznych i początków francuzkiego. Bliższa wiadomość u Nauczyciela szkoły ewangelickiej pod Nr. 2 przy ulicy Głównej.

Potrzebny jest **UCZEŃ** do apteki który ukończył przynajmniej cztery klasy. Wiadomość w aptece Wgo Orłowskiego w Brzezinach.

Jest do sprzedania **MŁYN WODNY** wraz z foluszem z silną wodą, mający ogólnej przestrzeni mórg 52 pr. 32 z tego gruntów ornych mórg 31 pr. 7, łąk mórg 4 pr. 156 a reszta pod wodami, zaroślami, pobudynkami prawem dziedzicznem. Bliższa wiadomość u **Józefa Magnuskiego** Obrońcy Sądowego w Łodzi.

---

90 sztuk Skopów

wypasionych w Sikawach, jest do sprzedania.

Sklep, dwa pokoje i kuchnia są do wynajęcia od Ś-go Michała r. b. przy ulicy Wschodniej Nr. 1411.

J. Weidemeyer.

---

2 pokoje i kuchnia są do wynajęcia od Śgo Michała r. b. przy ulicy Południowej, Nr. 448. Bliższa wiadomość na miejscu.

SKLEP z mieszkaniem jest zaraz do wynajęcia. Bliższa wiadomość u **Józefa A. Landau** obok Gimnazjum Realnego.

Doniesienie Teatralne.

Towarzystwo Dramatyczne pod dyrekcją pana **Trapszo** o którego przybyciu do miasta Łodzi doniesiono było w Gazecie Łódzkiej, przybędzie w końcu następnego tygodnia i da pierwsze przedstawienie w **Niedzielę** to jest: dnia 6 (18) sierpnia. Przedstawienia dawane będą w **Niedzielę, Wtorki, Czwartki i Sobotę.** Krzesła numerowane abonować można na 10 przedstawień w handlu Wgo Orzechowskiego po cenie następującej od jednego przedstawienia:

Bilet do krzesła w dwóch pierwszych rzędach po rsr. 1;
„ „ w pięciu następnych „ „ kop. 60;
„ „ w ostatnich „ „ kop. 30.

Glas- und Stein-Graveur.

Erlaube mir hierdurch ergebenst anzuzeigen, daß ich mich mit Anfertigung von Petschaften, Ringen und Lichtbildern, mit Einschneiden von Namenszügen, Verzierungen und Wappen auf Glastafeln, Bechern, Kuffen, Flaschen u. dgl., wie überhaupt mit allen in dieses Fach schlagenden Arbeiten beschäftige. Bestellungen hierauf bitte an Herrn **Adolf Otto** hier zu übergeben.

R. WEIDLICH.

Da ich laut gerichtlichem Kontrakt der Pächter des Vorwerkes

„Stawki bei Alexandrow"

bin, so rathe ich einem Jeden, der dieses Vorwerk kaufen oder pachten will, sich vorher mit mir zu verständigen, damit er keine späteren Unannehmlichkeiten hat.

Carl Kessler.

Eine **Wassermühle** nebst Walke, mit großer Wasserkraft, 52 Mrg. 32 Ruthen Grundfläche, worunter 31 Mrg 7 Ruthen Acker, 4 Morgen 156 Ruthen Wiesen und das Uebrige unter Wasser und Gesträuch, nebst Gebäuden, — mit Erbrechten, ist zu verkaufen. Nähere Auskunft ertheilt der Gerichts-Advokat **Josef Magnuski in Łodź.**

1000 Pfd. Schmeer

sind zu verkaufen bei **Friedrich Bernt,** Nawrot-Str. Nr. 1376.

Ein Laden, zwei Zimmer und Küche, sind von Michaeli d. J. zu vermiethen. Wschodnia-Straße Nr. 1411.

J. Weidemeyer.

Ein junger Mann, welcher das Gymnasium in Warschau beendet hat, wie sein Patent beweist, wünscht eine **Gouverneur**-Stelle in Lodz anzunehmen. Besitzt gründliche Kenntnisse der russischen und polnischen, sowie der französischen und alterthümlichen Sprachen und Mathematik. Nähere Auskunft beim Lehrer **Waeschke** im Orte Nr. 2 an der Hauptstraße.

Ein Buchhalter erbietet sich in den Abendstunden und Sonntags Privat-Buchhaltungen zu übernehmen. Reflectanten belieben ihre werthen Adressen unter **F. H. 6** in der Expedition dieses Blattes niederzulegen.

Ein junger Mann, der in Böhmen vier Jahren als Lehrer angestellt war, sucht eine Stelle als Schreiber in einer Fabrik oder in irgend einem Geschäfte. Reflektanten belieben ihre Adressen in die Redaktion dieses Blattes einzusenden.

Diejenigen Herren Wollenspinnerei-Besitzer, die geneigt sind die Leitung Ihrer Fabrikation einem verheiratheten, practisch und theoretisch erfahrenen Spinnfabrikanten, der mit den Maschinen und Wollen genau betraut ist, gute, haltbare, glatte Streich- und Kunstgarne zu fabriziren versteht, außerdem kaufmännische Kenntnisse besitzt, entweder als Dirigent oder als Spinnmeister zu übertragen, belieben bei der Redaction dies. Zeitung an die Adresse **S. S. 45** gefälligst niederzulegen.

Ein **junger Mensch,** der wenigstens vier Klassen geendet hat, findet eine Stelle als Apotheker-Lehrling. Näheres in der Apotheke des Herrn **Orłowski** in Brzezin.

Den geehrten Eltern und Vormündern zeige ich hiermit an, daß der Unterricht in meiner höheren Privat-Töchter-Schule von 5 Klassen den 6. August d. J. begonnen hat.

Marie Raubal.

☞ Avis für Eltern! ☜

Schüler, welche das deutsche Real-Gymnasium besuchen, werden in Verpflegung aufgenommen: Neustadt Nr. 281.

Nähere Auskunft ertheilt aus Gefälligkeit Inspector Herr **von Grofé.**

Hiermit die ergebene Anzeige, daß in meinem **Schüler Pensionat** noch einige Stellen offen sind. **A. BERG,**
Średnia Straße No. 336.

Eltern, welche Willens sind ihre Söhne das hiesige deutsche Real-Gymnasium besuchen zu lassen, finden für dieselben Wohnung, Kost, sorgsame Pflege und gewissenhafte Beaufsichtigung bei dem Privat Elementarlehrer **A. Finster,** Petrikauerstraße Nr. 739.

Die Fabrik französischer Handschuhe

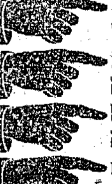
von

C. H. SPENGLER,

Petrikauer-Straße Nr. 540,

empfiehlt ihr Lager in allen Sorten **Glacé-, Wasch- und Wildleder-Handschuh en gros & en detail** den geehrten Herrschaften zur geneigten Beachtung.

Daselbst werden Handschuhe gereinigt und gefärbt.



Da die Billete zu den für die Theater-Vorstellungen reservirten Plätzen oft gar nicht oder doch erst kurz vor Beginn der Vorstellungen abgenommen werden, so bitte ich diese Billete am Tage der Vorstellung bis Mittag 12 Uhr abholen zu lassen. Die bis dahin nicht abgeholten Billete werde ich dann zu meiner Disposition gestellt betrachten und weiter darüber verfügen. **August Hentschel.**

Im Garten zum Elisium

Donnerstag, den 15. August:

Garten-Musik

von der Kapelle des Herrn **Schubert.**

Entrée 3 Kop. — Anfang 4 Uhr Nachmittags.

Nachher:

Tanz-Vergnügen,

wozu ich mir erlaube ein geehrtes Publikum ergebenst einzuladen. Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

G. Jansch.

Печатать дозволяется: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.